

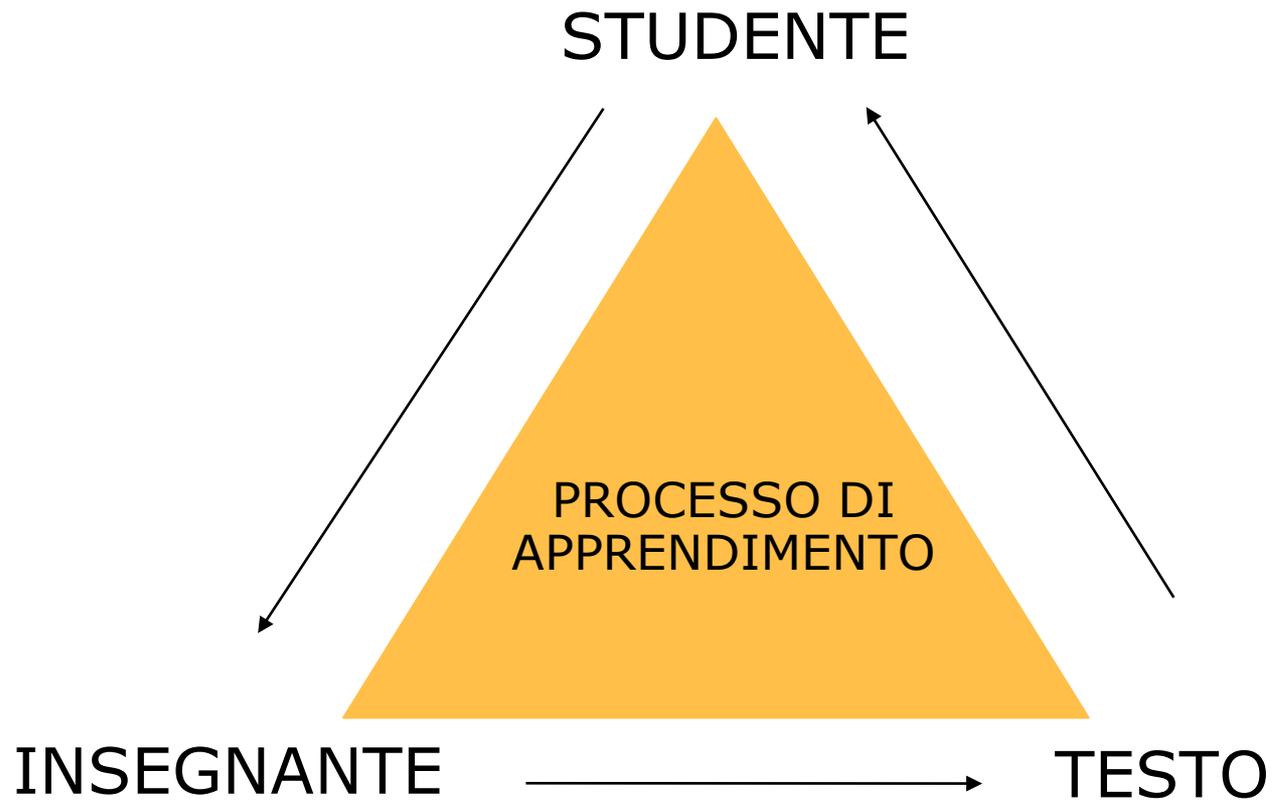


Intervista a 3 passi

	Quale materia insegna?	Qual è la sua preferenza sensoriale?	Definisca in una parola il suo insegnamento.
nome			
nome			
nome			



Studiare in lingua seconda: gli attori





Due metodi didattici a confronto

Metodi a mediazione insegnante (concezione trasmissiva e passiva dell'apprendimento, lezione frontale, verbale)

VS

Metodi a mediazione sociale (concezione attiva dell'apprendimento attraverso la co-costruzione di conoscenze, il docente non è l'unica -e indiscutibile- fonte di sapere, ognuno porta un suo sapere personale che dev'essere riconosciuto, valorizzato e integrato)



Metodologie a mediazione sociale

1. Didattica ludica

2. Apprendimento cooperativo

3. Tutoraggio tra pari



Lavorare sullo studente

Mariani afferma che le abilità di studio riguardano:

- Come immagazzinare e recuperare informazioni;
- Come utilizzare i libri di testo;
- Come utilizzare le opere di consultazione;
- Come leggere e produrre in linguaggi non verbali;
- Come affrontare esercizi, test, esami;
- Come organizzare revisione e recupero;
- Come valutare e migliorare il proprio metodo di studio;
- Come utilizzare il tempo scuola.



Lavorare sullo studente

**Compiti e abilità linguistiche nelle attività di studio
(adattato da Menegaldo, 2011; in Luise, M.C., 2014)**

Abilità	Compiti
Ascoltare	Comprendere la spiegazione orale di un argomento
Parlare	Rispondere oralmente quanto studiato
Leggere	Comprendere i testi disciplinari che si hanno a disposizione
Scrivere	Relazionare in merito a un argomento disciplinare assegnato
Dialogare	Rispondere in maniera pertinente alle domande poste da altri
Riassumere	Sintetizzare in forma orale e scritta i contenuti noti
Transcodificare	Desumere informazioni da immagini, grafici, etc.
Parafrasare	Esprimere per mezzo di una perifrasi un termine disciplinare che non si ricorda
Prendere appunti	Registrare durante l'ascolto le informazioni principali del discorso di un altro
Scrivere sotto dettatura	Scrivere appunti dettati da altri



Imparare ad imparare

Le strategie di apprendimento

Strategie di apprendimento

"specifiche azioni intraprese dall'apprendente per rendere l'apprendimento più facile, più veloce, più piacevole, più adatto alla propria individualità, più efficace e più facilmente trasferibile a nuove situazioni". Oxford (1990:8)



Il Calla Model

Cognitive Academic Language Learning Approach

Le conoscenze pregresse dell'alunno (e la capacità di agganciarle ai nuovi contenuti), la consapevolezza rispetto alle strategie utilizzate e le metodologie cooperative sono fondamentali per costruire il senso di autoefficacia dell'apprendente, per aumentarne la motivazione all'apprendimento e creare l'abitudine di connettere lingua e contenuti. In sostanza il modello si propone di far diventare gli apprendenti dei bravi studenti (Chamot 2009).



Quali strategie?



Il Calla Model

Strategia metacognitiva	Descrizione	Tecniche
Pianificare/organizzare (Prima di un compito)	<ul style="list-style-type: none">● Identificare gli obiettivi● Ordinarli in modo sequenziale● Scegliere le strategie	<ul style="list-style-type: none">● Esplorazione del paratesto● Griglie● Brainstorming / spidergram● Lavoro sugli insiemi: attività di inclusione, esclusione, seriazione● Riordino di un testo, ricomposizione di dialoghi
Monitorare / identificare i problemi (Durante il compito)	<ul style="list-style-type: none">● Controllare il progresso rispetto al compito● Controllare la comprensione● Controllare la produzione	<ul style="list-style-type: none">● Comprensione estensiva attraverso griglia (skimming, individuazione delle parole chiave e il senso globale)● Ricerca di informazioni specifiche (scanning)● Scenario / cambio di ruolo● Scelte multiple grammaticali● Attività sulle coppie minime per la correzione fonetica● Attività di manipolazione● Ricomposizione di frasi spezzate



Strategia metacognitiva	Descrizione	Tecniche
Valutare (Dopo l'esecuzione del compito)	<ul style="list-style-type: none">● Valutare apprendimento e strategie● Identificare i cambiamenti possibili	<ul style="list-style-type: none">● Attività che danno un feedback immediato● Autodettato, cruciverba, cloze, transcodificazione, riordino di un testo frantumato● Role play, dialogo aperto● Scenario / cambio di ruolo
Gestire il proprio apprendimento	<ul style="list-style-type: none">● Determinare le condizioni per un apprendimento ottimale● Focalizzare l'attenzione sul compito	<ul style="list-style-type: none">● Ascolto selettivo finalizzato all'apprendimento (role making)● Caccia all'errore● Pattern drill ludici e pragmalinguistici



Strategie cognitive basate sul compito	Descrizione	Tecniche
1 - Uso delle conoscenze pregresse		
Usare le conoscenze pregresse	<ul style="list-style-type: none">● Usare ciò che si conosce già per eseguire il compito● Fare associazioni tra le nuove informazioni e ciò che già si conosce	Brainstorming / spidergram
Fare inferenze	<ul style="list-style-type: none">● Saper leggere tra le righe● Cercare gli indizi	Ricostruzione di una frase a partire dalle singole parole
Fare previsioni	<ul style="list-style-type: none">● Saper anticipare le informazioni	Accoppiamento lingua / immagine
Personalizzare	<ul style="list-style-type: none">● Trasferire le conoscenze nella vita personale	Scenario / cambio di ruolo
Trasferire	<ul style="list-style-type: none">● Riconoscere le affinità tra linguaggi differenti	Riflessione pragmatica
Sostituire	<ul style="list-style-type: none">● Saper parafrasare le parole apprese	Parafrasi di un pensiero / sostituzione di parole con perifrasi



Strategie cognitive basate sul compito	Descrizione
2 - Uso dei sensi	
Usare le immagini	<ul style="list-style-type: none">● Usare o creare delle immagini (anche mentali) per capire e/o rappresentare le informazioni● Usare o disegnare un'immagine o un diagramma/schema
Usare i suoni	<ul style="list-style-type: none">● Dire o leggere ad alta voce parole, frasi, o paragrafi per facilitare la comprensione● Usare il proprio registratore mentale per ricordare suoni, parole, frasi, e/o conversazioni
Usare il proprio senso cinestetico	<ul style="list-style-type: none">● Immaginarsi in ruoli diversi nella lingua target● Usare oggetti reali che ci aiutino a ricordare parole, frasi, o contenuti



Strategie cognitive basate sul compito	Descrizione
3 - Uso delle competenze organizzative	
Trovare e applicare schemi ricorrenti	<ul style="list-style-type: none">● Applicare regole● Trovare regole● Riconoscere e applicare lettere/suoni, regole grammaticali, etc.● Identificare pattern in letteratura (generi)
Classificare / Ordinare / Mettere in sequenza	<ul style="list-style-type: none">● Categorizzare parole o idee a seconda delle caratteristiche
Prendere appunti	<ul style="list-style-type: none">● Scrivere parole e concetti importanti mentre si legge o ascolta● Fare una lista di idee o parole da includere in discorsi o testi
Usare grafici	<ul style="list-style-type: none">● Usare o creare rappresentazione visuali (e.g. Diagramma di Venn, linee del tempo, etc.) per evidenziare le relazioni importanti tra i concetti
Riassumere	<ul style="list-style-type: none">● Creare un riassunto mentale, orale, o scritto delle informazioni
Usare l'attenzione selettiva	<ul style="list-style-type: none">● Focalizzarsi su specifiche informazioni, strutture, parole chiave, frasi, etc.



Strategie cognitive basate sul compito	Descrizione
4 - Uso delle risorse	
Accedere alle risorse informative	<ul style="list-style-type: none">● Usare il dizionario, Internet, e altre fonti● Seguire un modello● Fare domande
Cooperare	<ul style="list-style-type: none">● Lavorare con i compagni per completare un compito, dare e ricevere feedback
Self-Talk	<ul style="list-style-type: none">● Usare le proprie risorse interne. Ridurre l'ansia ricordandosi dei propri progressi, delle risorse che si hanno a disposizione, dei propri obiettivi



- L'apprendente può attingere alle proprie strategie pregresse
- L'insegnante amplia il ventaglio di strategie in modo progressivo e pone lo studente nella condizione di metterle a frutto
- I compiti devono corrispondere alla zona di sviluppo prossimale dello studente, essere alla sua portata ma allo stesso tempo sfidanti e motivanti (Vygotszkij).



Suggerimenti d'intervento per il docente

Sviluppo delle abilità integrate:

1. **Riassumere:** interrompere spesso l'eloquio, verificare la comprensione e chiedere un riassunto su piccole parti del testo.
2. **Saper prendere appunti:** fornire frasi da completare, box con parole chiave, prompt linguistici.
3. **Saper parafrasare:** abbinare le parti di testo parafrasate, completare una parafrasi già iniziata, fornire box sul lessico.
4. **Saper scrivere sotto dettatura:** seguire le fasi di motivazione e globalità quando si presenta il testo.
5. **Saper tradurre:** chiedere la traduzione nella L1, tradurre testi da L2 a L1 o viceversa



Saper riassumere

Come facilitare lo sviluppo di questa abilità?



Un esempio

LA SECONDA GUERRA MONDIALE

La Seconda Guerra Mondiale inizia nel settembre 1939 quando Adolf Hitler **invade** la Polonia **(1)**.

La Francia e il Regno Unito dichiarano guerra alla Germania.

Nel 1940 la Germania conquista l'Olanda, il Belgio e la Francia per dimostrare la sua potenza **(2)**.

Nel 1938 l'Italia aveva firmato un patto con Hitler, quindi, il 10 giugno 1940 Benito Mussolini annuncia che l'Italia entra in guerra a fianco della Germania **(3)**.

La Germania **bombarda** il Regno Unito, ma non riesce a sconfiggere la forte **flotta** britannica.

Nel giugno del 1941 Hitler e Mussolini decidono di invadere l'URSS (Unione Sovietica, la Russia) e in dicembre il Giappone attacca il porto militare americano di Pearl Harbor **(4)**.

Per questo, gli USA, l'URSS e il Giappone entrano in guerra e si creano i due gruppi di Paesi che si combattono durante la Guerra:

- "l'Asse": Germania, Italia e Giappone;

contro

- "gli Alleati": Francia, Regno Unito, USA e URSS.

Dalla fine degli anni '30 gli Ebrei sono discriminati e poi vengono **deportati** e uccisi nei campi di concentramento. Per questo Winston Churchill, capo del governo britannico, e Franklin D. Roosevelt, presidente degli USA, firmano la "Carta Atlantica" nell'agosto del 1941 **(5)**.

Nel novembre del 1942 la Germania e l'Italia vengono sconfitte in Russia e nel luglio del 1943 l'esercito degli Alleati arriva in Sicilia **(6)**.



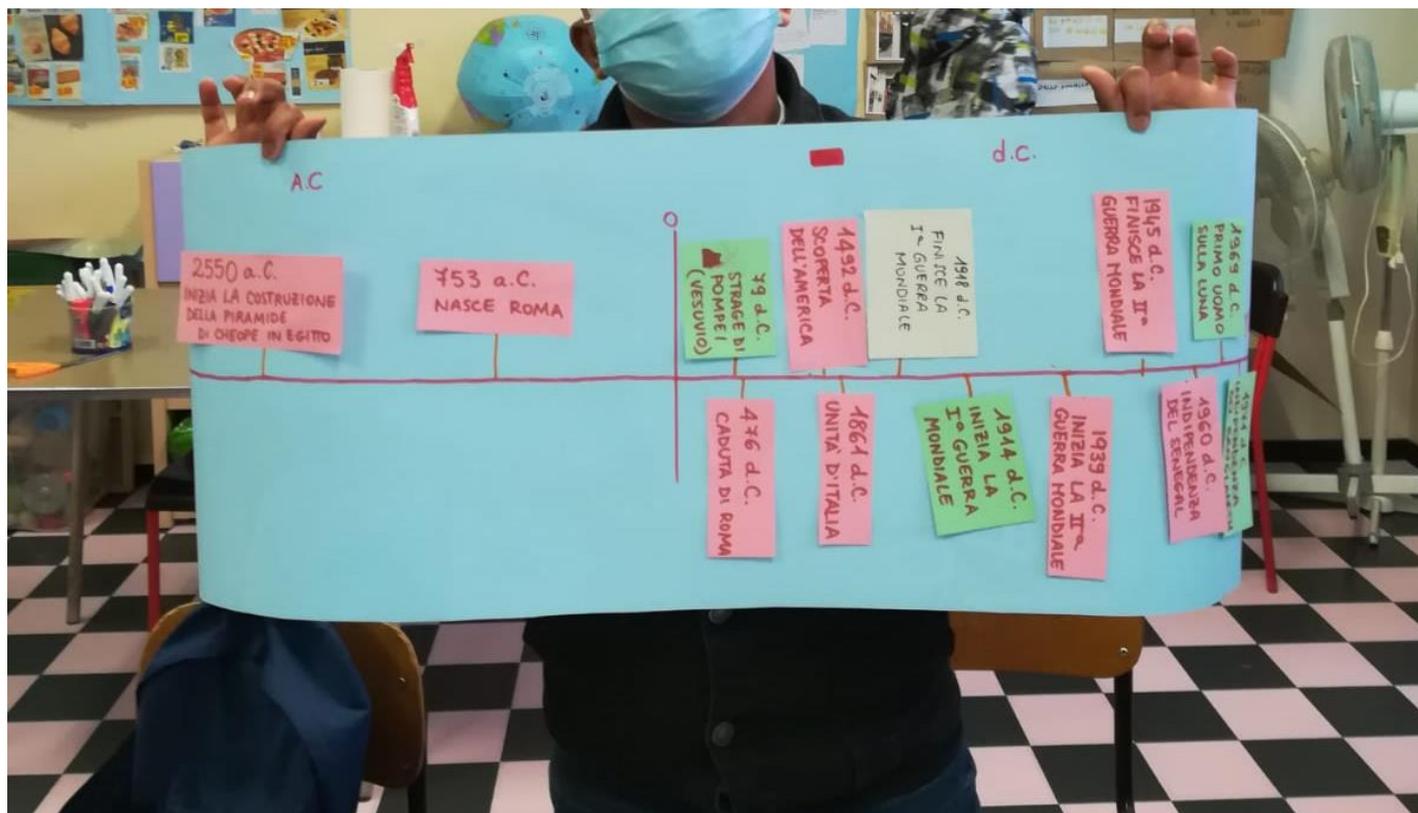
Un esempio con la tabella

	CHI?	CHE COSA?	DOVE?	QUANDO?	PERCHÉ?
1	HITLER	invade	Polonia	1939	
2	Germania	la Germania conquista l'Olanda, il Belgio e la Francia		1940	Per dimostrare la sua potenza
3	Mussolini	Mussolini annuncia che l'Italia entra in guerra a fianco della Germania		il 10 giugno 1940	Nel 1938 l'Italia aveva firmato un patto con Hitler
4	Italoale	attacco al porto militare e mercantile di Pearl Harbor	Pearl Harbor	1941	
5	Churchill e Roosevelt	firmano la Carta Atlantica		nell'agosto del 1941	della fine degli anni '30 gli USA sono diventati i più potenti del mondo
6	Alleati	arriva in Sicilia	in Sicilia	nel luglio del 1943	di concentramento
7	Mussolini	viene arrestato ma si crea la Repubblica di Salò	in Lombardia	il 25 luglio 1943	Per mantenere il controllo dell'Italia sotto il potere nazifascista
8	Alleati	arriva	in Normandia	il 6 giugno 1944	Per liberare l'Europa
9	Liberazione	viene ricondotta	Italia	il 25 aprile 1945	Il 25 aprile 1945 gli Alleati liberano l'Italia
10	Seconda guerra mondiale	la Germania firma la resa	Germania	il 7 maggio 1945	

Seconda guerra mondiale



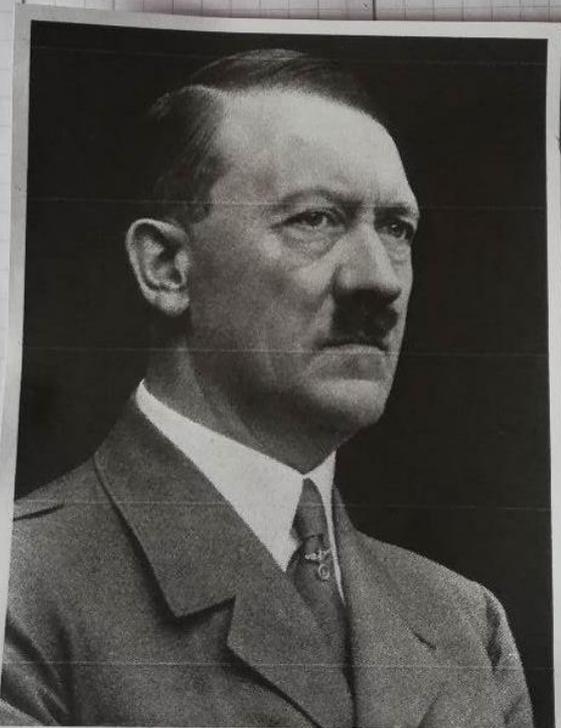
Un esempio con la linea del tempo





Un esempio con il fotolinguaggio

Cosa vedo	Cosa sento con Orecchio	Cosa sento con Bocca	Cosa sento con Naso	Cosa sento con mano	Cosa sento con cuori
Io vedo Hitler	Io sento brutte Parole	Niente	Io sento Profumo Perchè lui è ricco	la Pistoia	Padria





Un esempio con il fotolinguaggio

cosa vedo eob e ehio	cosa sento eob te e ehio	cosa sento con naso	cosa sento con bocca	cosa sento con mano	cosa sento con cuore
il partigiani	Rumore di Festa	Profumo di cioccolato	buona	duro della pistola	Felicità
io vedo il partigiani	io sento rumore di Festa	io sento profumo di cioccolato		io sento duro della pistola	





Saper prendere appunti

Come facilitare lo sviluppo di questa abilità?



Saper prendere appunti - Proposte

1. Lavorare sul lessico specifico prima di prendere appunti

- *Scrivi i nomi degli ambienti sotto all'immagine giusta.*

AMBIENTE POLARE – SAVANA – DESERTO – PRATERIE – MACCHIA – FORESTA PLUVIALE – FORESTA DI LATIFOGIE





Saper prendere appunti - Proposte

2. Lavorare con i compagni

- Prendere appunti durante attività di cooperative learning
- Prendere appunti in gruppo
- Confrontare gli appunti alla fine della lezione



Saper prendere appunti - Proposte

3. Dare una struttura

REGNO UNITO	
COSA È?	<p>1. <u>5 stati</u> <u>Senza 2 Isole</u></p> <p>2. Regno Unito ^{formato} Gran Bretagna <u>più</u> Irlanda del Nord</p> <p>Gran Bretagna: <u>isola più grande in Europa, 3 stati</u> <u>diversi Inghilterra, Scozia e Galles</u></p>
CONFINI	<p>Mari e oceani:</p> <ol style="list-style-type: none">1. A <u>sud</u>: Canale della Manica2. A <u>nord e a ovest</u>: <u>atlantico</u>3. a <u>est</u>: <u>mare nord</u> <p>Irlanda del Nord:</p> <ol style="list-style-type: none">1. <u>nord</u> <u>dontola</u> <u>isola</u>2. A <u>sud</u> e a <u>ovest</u>: Repubblica d'Irlanda
CLIMA	<ol style="list-style-type: none">1. <u>molto piove</u>2. <u>temperatura unite</u>3. Molti secoli fa, <u>Gran Bretagna</u> <u>tanto</u> <u>piuttosto</u> <u>adese</u> <u>tallato</u> <u>tanti</u> <u>Alberi</u> <u>non</u> <u>ce</u> <u>tanti</u> <u>alberi</u> <u>solo</u> <u>per</u> <u>Baschi</u>



1 [LA REGIONE ... equatoriale]

(Dove?)

- Lungo l' equatore e ... nord a e sud dell' equatore]

(clima)

- [Clima ... caldo umido = fa molto caldo e c'è molta umidità
- Piove tanto
- Estate e inverno sono uguali]
- [Foresta ... pluviale
- Ci sono molte piante e molti animali, per esempio

(come c'è?)



gli uccelli, le Scimmie

gli, Insetti]



1 insieme
- 5 stati, 2 isole

2 Regno Unito - è formata

Gran Bretagna + Irlanda del Nord

COSA è?

Gran Bretagna: - isola grande di europa. (3 stati - Inghilterra, Scozia, Galles)

REGNO UNITO

CONFINI

Mari e Oceani

1 A Sud :
Canale della Manica

CLIMA

Irlanda del Nord

3 Est = mare del Nord

2 Nord e ovest - oceano Atlantico

1 - piove molto
2 - temperaterra
3 Molti secoli fa. Foreste tanto. umani taglio alberi. Oggi non c'è foreste. r: è barchi più piccoli dell'foreste.

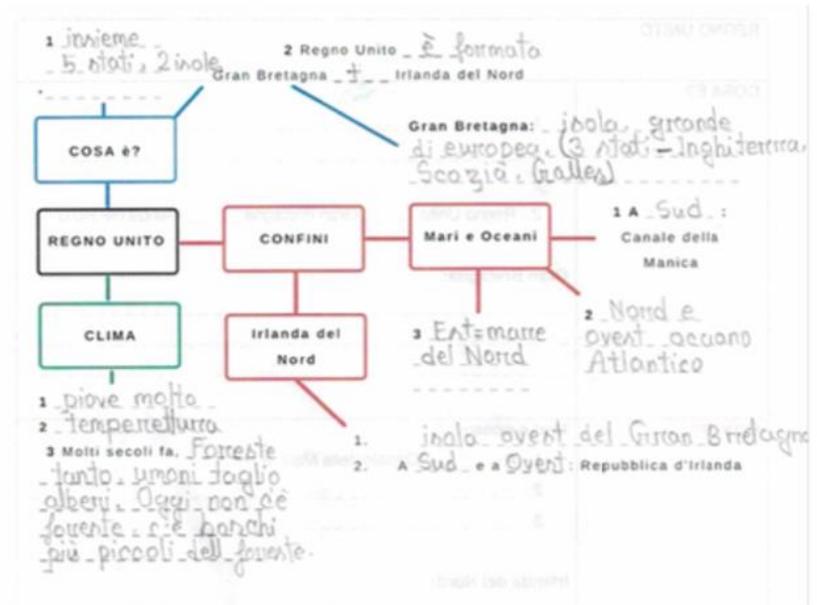
1. isola ovest del Gran Bretagna
2. A Sud e a Ovest: Repubblica d'Irlanda



Saper prendere appunti - Proposte

4. Dare parole chiave

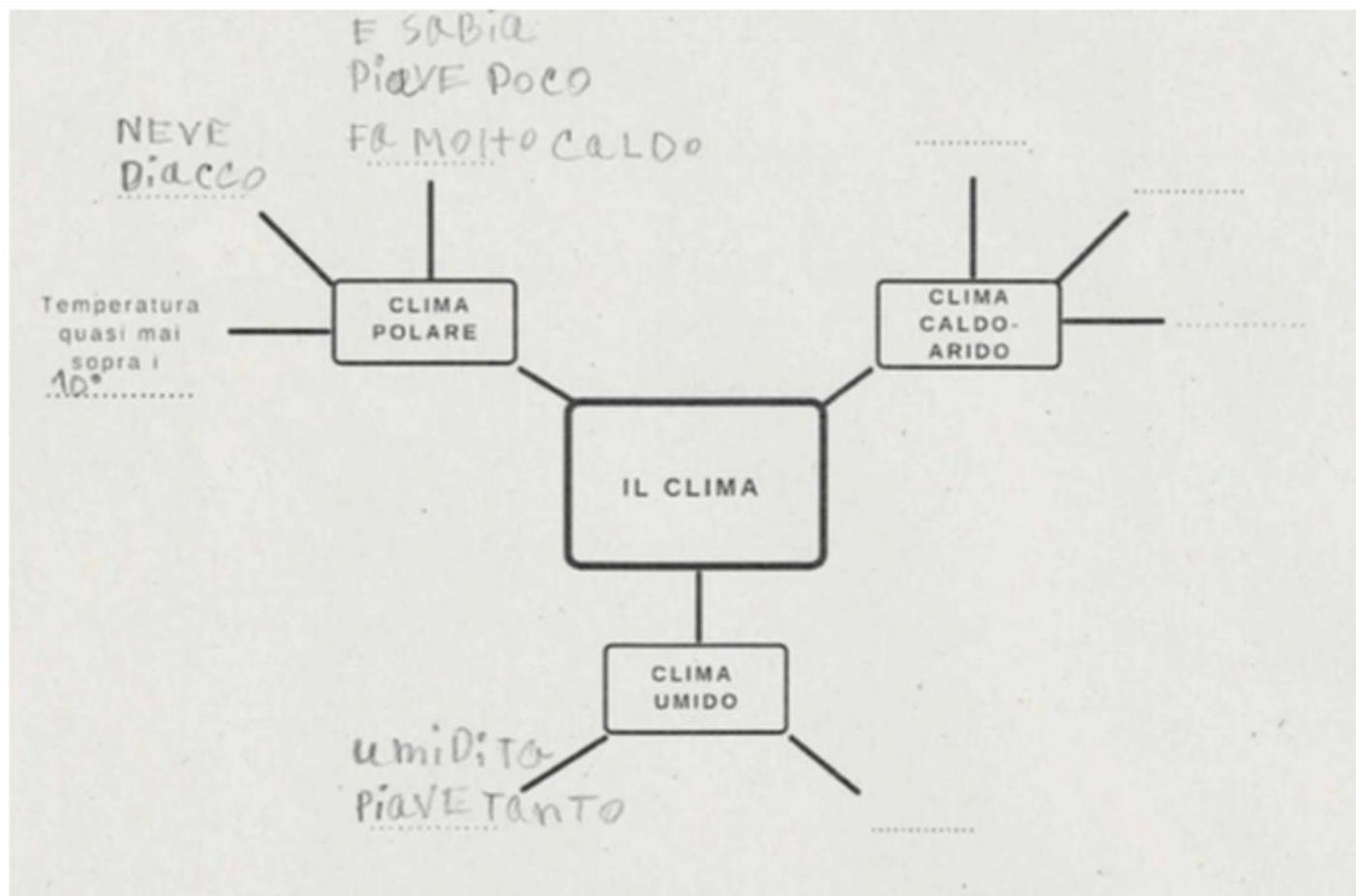
REGNO UNITO	
COSA È?	<p>1. <u>+ 5 stati</u> <u>Senza 2 isole</u></p> <p>2. Regno Unito <u>formato</u> Gran Bretagna <u>più</u> Irlanda del Nord</p> <p>Gran Bretagna: <u>isola più grande in Europa, 3 stati</u> <u>diversi: Inghilterra, Scozia e Galles</u></p>
CONFINI	<p>Mari e oceani:</p> <p>1. A <u>sud</u>: Canale della Manica</p> <p>2. A <u>nord e ovest</u>: atlantico</p> <p>3. A <u>est</u>: mare nord</p> <p>Irlanda del Nord:</p> <p>1. <u>nord</u> <u>dov'è</u> l'isola</p> <p>2. A <u>sud</u> e a <u>ovest</u>: Repubblica d'Irlanda</p>
CLIMA	<p>1. <u>molto piove</u></p> <p>2. <u>temperatura unite</u></p> <p>3. Molti secoli fa <u>Gran Bretagna</u> <u>tanto</u> <u>foreste</u> <u>adesso</u> <u>tallati</u> <u>tanti</u> <u>alberi</u> <u>non</u> <u>ce</u> <u>tanti</u> <u>alberi</u> <u>sole</u> <u>per</u> <u>Baschi</u></p>





Saper prendere appunti - Proposte

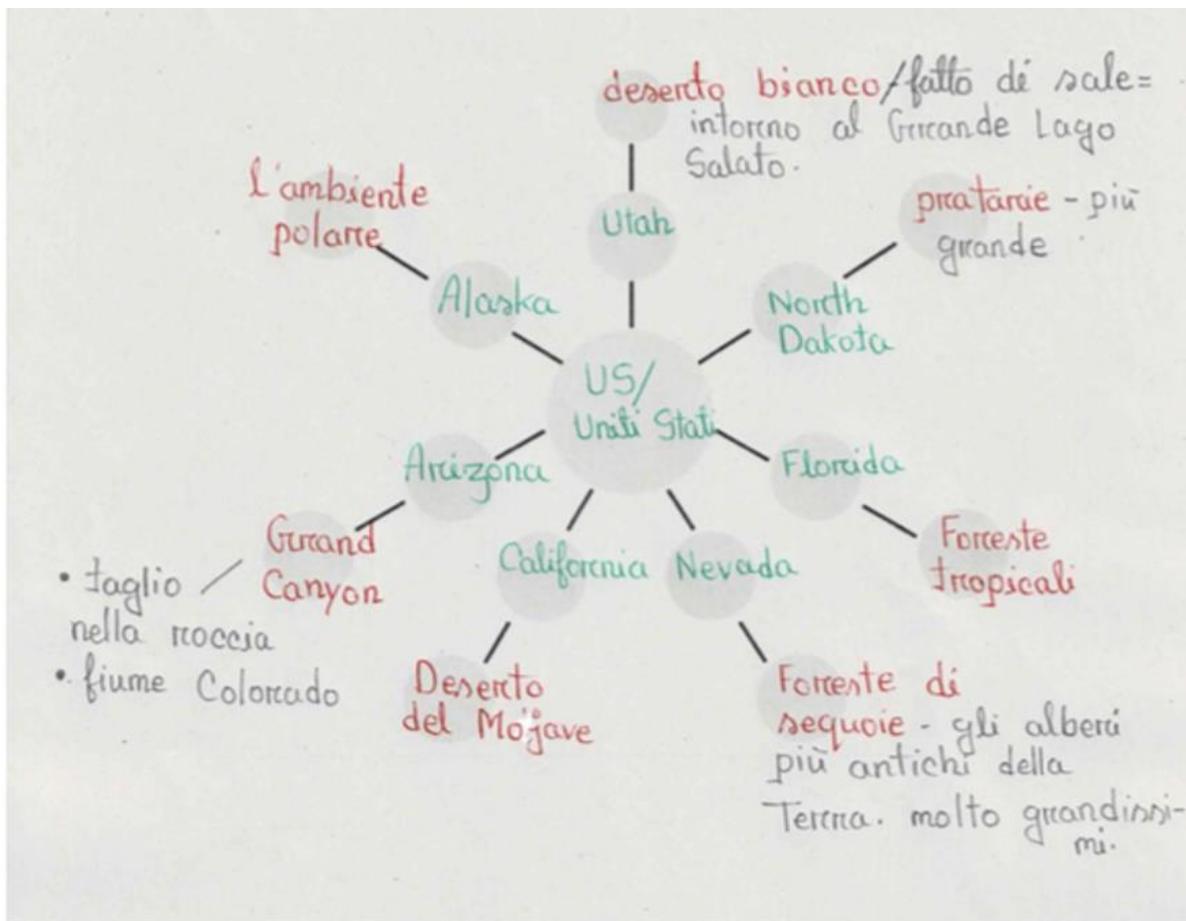
5. Organizzare le informazioni





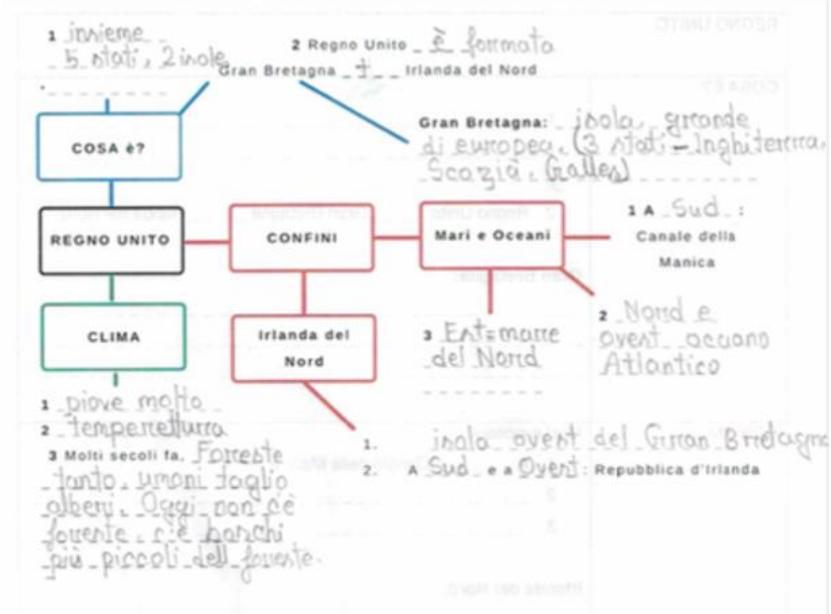
Saper prendere appunti - Proposte

6. Usare i colori





REGNO UNITO	
COSA È?	<p>1. <u>5 stati</u> <u>2 isole</u></p> <p>2. Regno Unito <u>formato</u> Gran Bretagna <u>più</u> Irlanda del Nord</p> <p>Gran Bretagna: <u>isola più grande in Europa, 3 stati diversi</u> <u>Inghilterra, Scozia e Galles</u></p>
CONFINI	<p>Mari e oceani:</p> <ol style="list-style-type: none"> A sud: Canale della Manica A nord e a ovest: <u>atlantico</u> A est: <u>mare nord</u> <p>Irlanda del Nord:</p> <ol style="list-style-type: none"> <u>nord</u> <u>dentro</u> <u>isola</u> A sud e a ovest: Repubblica d'Irlanda
CLIMA	<ol style="list-style-type: none"> <u>molto piove</u> <u>temperatura unite</u> Molti secoli fa <u>Gran Bretagna</u> <u>tanta foresta</u> <u>adesso</u> <u>tallati</u> <u>alberi</u> <u>non ce</u> <u>tanti alberi</u> <u>sole</u> <u>ce</u> <u>Boschi</u>





Saper prendere appunti - Proposte

7. Segnalare le attività di presa di appunti nelle schede di lavoro

PRENDIAMO APPUNTI!

CHE COS'È IL CLIMA?

- Ascolta la definizione di clima. Completa la definizione con le parole che mancano.

È l'insieme di condizioni atmosferiche che si ripetono in un anno, e che si ripetono per almeno 10 anni.

8. Esercitare l'ascolto selettivo





Saper prendere appunti - Proposte

9. Insegnare simboli e abbreviazioni

1. Arcipelago E insieme isole

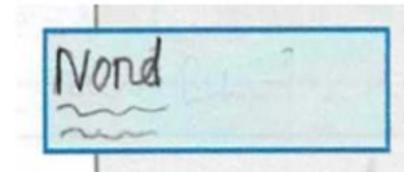
Also using little drawings may be helpful:

1. Bandiera UE 12 blu 12 cerchio di 12 stelle oro.
2. Stelle 12 i Paesi UE sono uniti e si aiutano.
3. Ogni Stato ha un inno. Inno 1 canzone.
4. Germania > Belgio.
5. Portogallo < Spagna.
6. Nascita Unione Europea > non ci sono più guerre.
7. Austria + Finlandia + Svezia entrano nell' UE il 1.1995



Bandiera dell'unione
Europea,

Stelle = \star cerchio = 0
UE = Unione Europea





Saper prendere appunti - Proposte

Stratificazione

CHE COS'È IL CLIMA?

(Gruppo 1)

- *Ascolta la definizione di clima. Sottolinea le parole in grassetto giuste.*

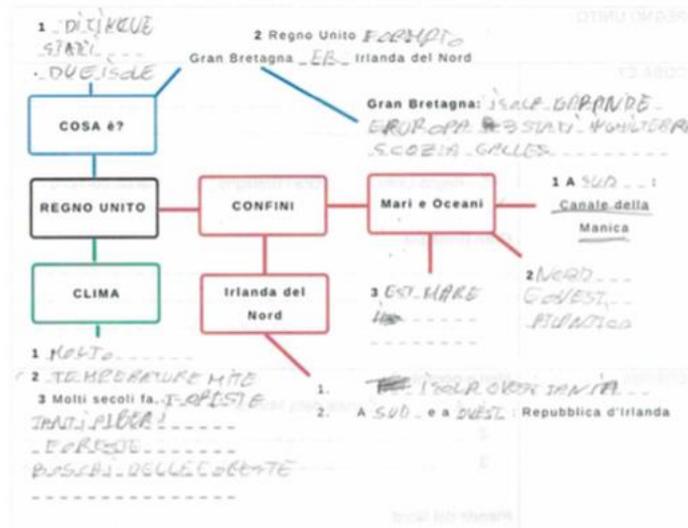
È l'insieme delle condizioni **atmosferiche / meteorologiche** che **ci sono / non ci sono** in un luogo in **1 anno / 3 anni**, e che **si ripetono / non si ripetono** per almeno 10 anni.

CHE COS'È IL CLIMA?

(Gruppo 2)

- *Ascolta la definizione di clima. Completa la definizione con le parole che mancano.*

È l'insieme delle condizioni che in un luogo in anno, e che si ripetono per almeno



REGNO UNITO	
COSA È?	<p>1. Regno Unito insieme a 5 stati, sono in 2 isole</p> <p>2. Regno Unito FRANCIA Gran Bretagna PIU' Irlanda del Nord</p> <p>Gran Bretagna: è un'isola, è più grande, in EUROPA ci sono 3 stati: Inghilterra, Scozia, Galles</p>
CONFINI	<p>Mari e oceani:</p> <ol style="list-style-type: none"> A sud: Canale della Manica A nord e ovest c'è l'oceano Atlantico A est c'è il mare del nord <p>Irlanda del Nord:</p> <ol style="list-style-type: none"> è un'isola a ovest della Gran Bretagna A sud e a ovest: Repubblica d'Irlanda
CLIMA	<ol style="list-style-type: none"> Buon tempo sono temperature miti Molti secoli fa, in un buon tempo foreste umide con tanti alberi, oggi non ci sono foreste, ci sono boschi più piccoli belle foreste.

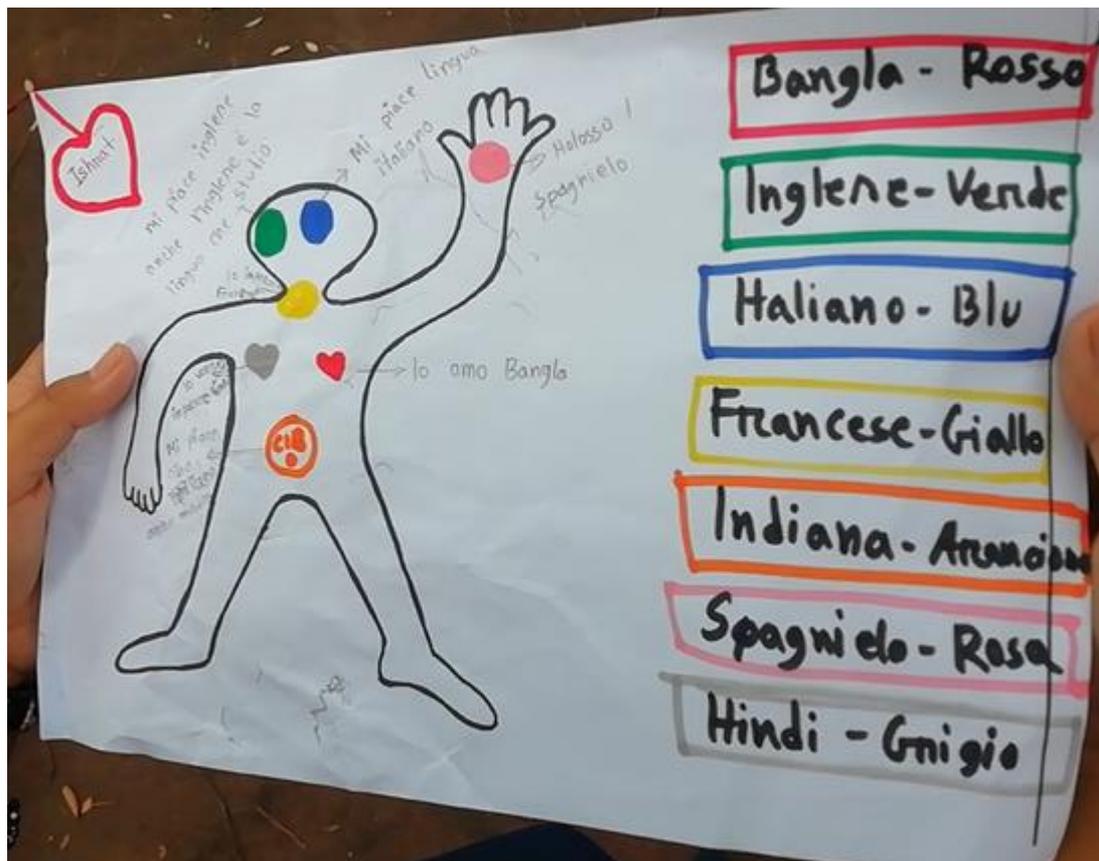


Saper scrivere sotto dettatura

Un'attività: il dettato in corsa



Attività plurilingue





GRAZIE PER L'ATTENZIONE.

LabCom:

www.unive.it/labcom

 LabCom Ca' Foscari
 @labcomcafoscari

schiattonelaura@gmail.com

veronicaenzo95@gmail.com